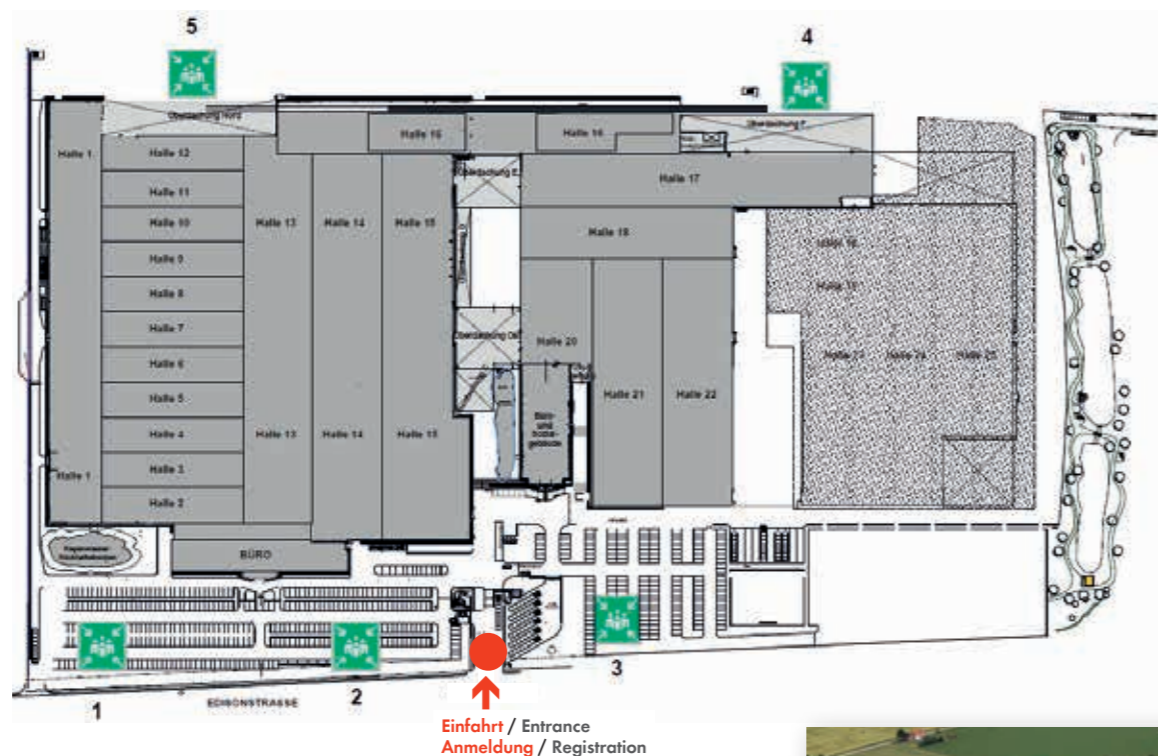




Wir geben dem Leben Profil
Life takes shape with Welsers Profile

www.welser.com



Welsers Profile Deutschland GmbH
Edisonstraße 23, D-59199 Bönen / Deutschland
Tel (+43 2383) 914-0, Fax (+43 2383) 914-5555
de@welsers.com



**Rauchverbot in den Büros
und Produktionshallen!**

Smoking ban in all offices
and production halls.



**Das Fotografieren sowie das
Aufzeichnen von Videos ist auf dem
gesamten Werksgelände untersagt!**

Taking pictures and video recordings
is prohibited at the whole site.



**Anlagen und Bereiche mit „Zugangs-
verbot für Unbefugte“ dürfen nicht
betreten werden!**

It is forbidden to enter facilities
and areas marked with "Entry for
unauthorized persons prohibited".

Wir haben uns zu Folgendem verpflichtet:

- Erfüllung von Sicherheits- und Gesundheitsstandards, um jegliche Schädigungen von Mitarbeitern, Besuchern oder Zulieferern zu verhindern.
- Vermeidung von Umweltverschmutzung sowie Schonung von Ressourcen durch Überwachung und regelmäßige Bewertung unserer Aktivitäten.
- Einhaltung aller relevanten Gesetze, Verordnungen und Richtlinien.

We are committed to the following:

- Fulfilling health and safety standards in order to prevent any harm to employees, visitors or suppliers.
- Preventing pollution of the environment and preserving resources through monitoring and regular evaluation of our activities.
- Abiding all relevant laws, regulations and guidelines.

Verlassen des Werksgeländes:

Bitte geben Sie vor dem Verlassen unseres Unternehmens den Besucherausweis beim Empfang im Bürogebäude oder beim Portier ab. Abschließend möchten wir uns noch bei Ihnen für Ihren Besuch bedanken. Wir wünschen Ihnen eine gute Heimreise!

Leaving the premises:

Before leaving the premises, please return your visitor's badge at the reception in the office building or to the security officer at the entrance. Finally we would like to thank you for your visit and we wish you a safe journey back home!

Auf Wiedersehen / Goodbye!



Herzlich Willkommen!
Welcome!

Besucherregelung unserer Werke
Regulations for visitors of our premises

Sehr geehrte Besucher! Dear Visitor!

Um Ihnen für den Besuch auf unserem Werksgelände das höchste Maß an Sicherheit zu gewährleisten, aber auch Ihren Aufenthalt möglichst angenehm zu gestalten, wurde diese Broschüre erstellt. Wir bitten Sie, die nachfolgenden Verhaltensregeln zu beachten und einzuhalten.

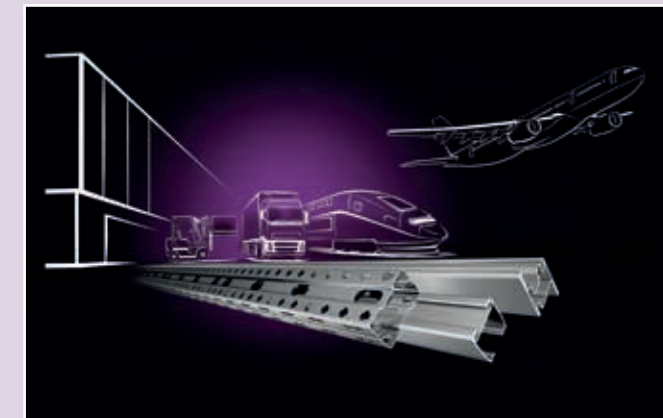
In order to guarantee the highest level of safety at our production site and to make your stay as pleasant as possible, we have created this leaflet. We ask you to observe and adhere to the following rules of conduct.

Parken

Parken Sie bitte ihr Fahrzeug auf den ausgewiesenen Besucherparkplätzen bzw. auf den Parkflächen innerhalb des Werksgeländes.

Parking

Please park your vehicle in the designated visitor car parking or in the car parking area within the premises.



Höchstgeschwindigkeit 10 km/h Speed limit 10 km/h

Der Aufenthalt auf dem gesamten Werksgelände erfolgt auf eigene Gefahr!

- Melden Sie sich bitte zuerst beim Portier und anschließend beim Empfang im Bürogebäude.
- Tragen Sie den Besucherausweis gut sichtbar an Ihrer Bekleidung.
- Halten Sie sich bitte strikt an die Anweisung des Betreuungspersonals.
- Die Teilnehmer einer Besuchergruppe dürfen sich während einer Betriebsführung nur nach Rücksprache mit dem Betreuungspersonal entfernen.

Your stay at the works premises is at your own risk!

- Upon your arrival, please, register first at the porter's desk and then at the reception in the office building.
- Make sure that your visitor identity pass is fixed at your clothes and clearly visible.
- Please adhere to all instructions given by the guiding personnel.
- During a group tour through the production plants, participants may only leave after consulting the guides.

Im Werksgelände gilt die Straßenverkehrsordnung +(STVO) – **Ausnahme: Innerbetriebliche Transportfahrzeuge haben Vorrang!**

- Die Höchstgeschwindigkeit für Kraftfahrzeuge ist auf 10 km/h begrenzt.
- Auf dem gesamten Werksgelände herrscht Werksverkehr. Erhöhte Vorsicht, vor allem an den Wegkreuzungen und im Bereich der Hallentore!
- Bei den Bahnübergängen ist besondere Vorsicht geboten.



Sammelplätze Assembly points

Road traffic regulations apply at the factory premises with the **exception** of company transport vehicles, which take priority!

- The speed limit for motor vehicles is 10 km/h.
- Throughout the whole factory premises there is traffic. Take extra care particularly at road junctions and hall gates.
- Please pay special attention to the grade crossings.



Verhaltensregeln in Notfällen – Rettungswege und Sammelplätze

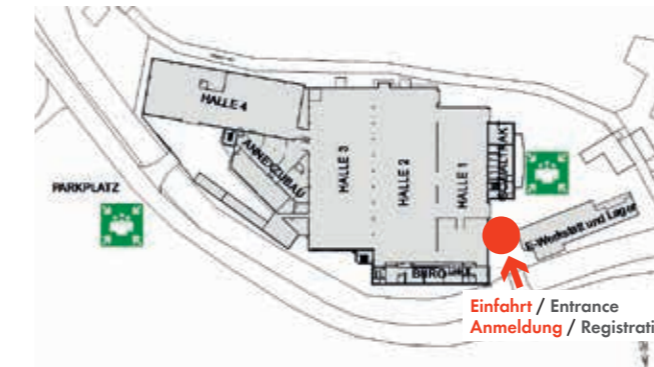
Im Evakuierungsfall folgen Sie bitte strikt den Anweisungen des Betreuungspersonals. Beim Verlassen von Gebäuden beachten Sie bitte zusätzlich die Flucht- und Rettungskennzeichnung (1). Suchen Sie die ausgewiesenen Sammelplätze (2) auf, bleiben Sie dort bis Sie weitere Anweisungen erhalten!

Directives regarding fire safety emergency escape routes and assembly points

In the event of an evacuation, please, follow the instructions of the supervisory personnel. Please, observe the escape route signs (1) when leaving the buildings. Watch out for the assembly points (2) and remain in those areas until you receive further instructions.



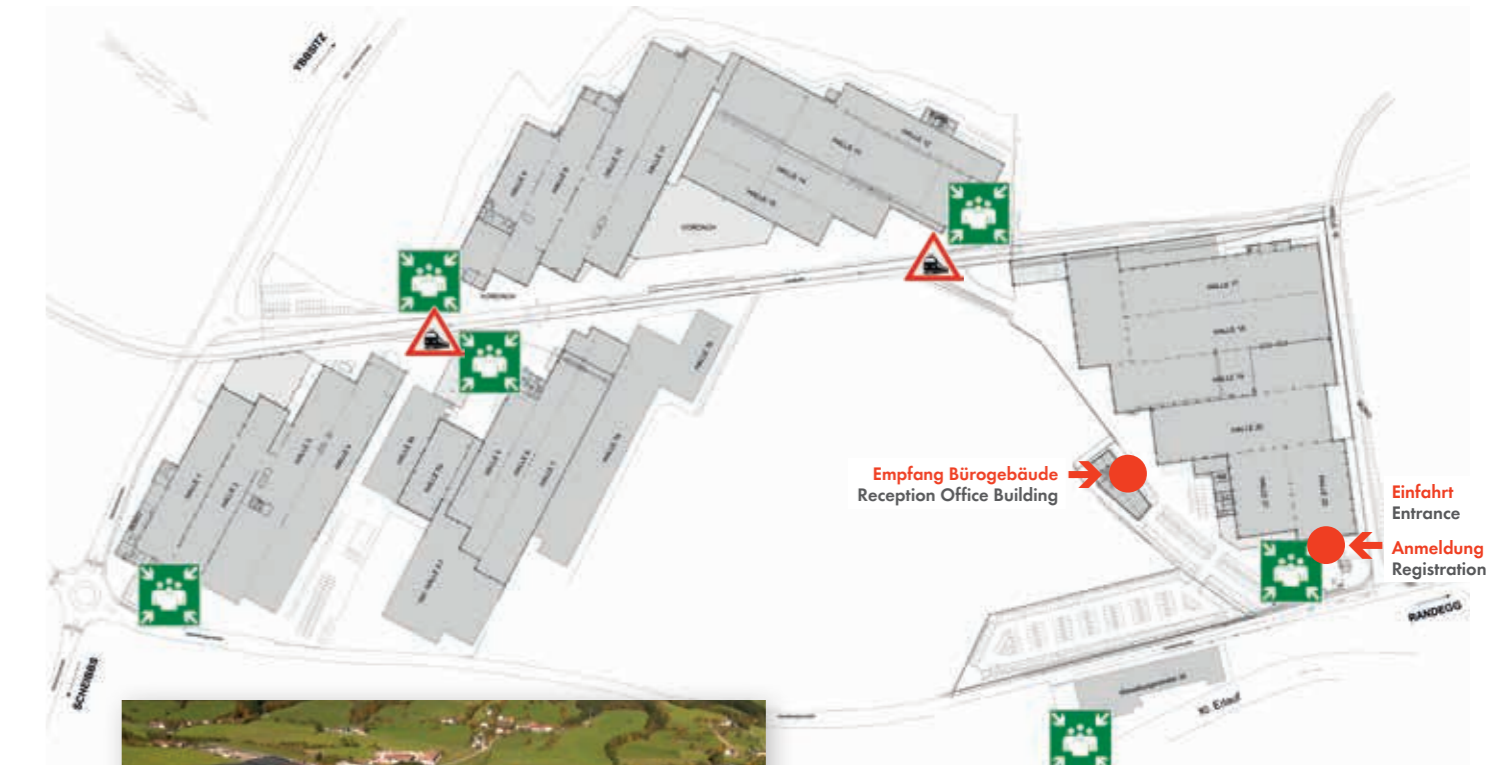
Werk Ybbsitz Plant Ybbsitz



Welser Profile Austria GmbH

Prochenberg 24, A-3341 Ybbsitz / Österreich
Tel (+43 7443) 800-0, Fax (+43 7443) 800-4111
at@welser.com

Werk Gresten Plant Gresten



Welser Profile Austria GmbH

Wieselburger Straße 1, A-3264 Gresten / Österreich
Tel (+43 7487) 410-0, Fax (+43 7487) 410-4111
at@welser.com